



D1

Manual
de garantía



D1

Manual
de garantía





Tabla de contenido

Bienvenida	05
Importante	06
Condiciones generales	07
Información general	08
Información de producción, importador y distribuidor	09
Formulario de registro del cliente	10
Ficha de registro de cliente I	11
Ficha de registro de cliente II	12
Registro de reemplazo del panel de instrumentos	13
Detalle de la garantía	14
Garantías del vehículo	15
Partes consumibles	19
Situaciones no cubiertas por nuestra garantía	22
Mantenimiento	24
Plan de mantenimiento	26
Registro de mantenimiento	30



Bienvenida

Estimado cliente, ¡gracias por comprar un automóvil BYD D1 y bienvenido a ser miembro del club BYD! Le garantizamos que su vehículo se produce y controla con precisión en la fábrica y que comenzará a recibir un servicio con la mayor sinceridad y esfuerzo a partir de este momento.

Para que su automóvil tenga un rendimiento excelente tanto como sea posible y le permita disfrutar al conducirlo, este folleto está diseñado para ayudarlo. Aquí encontrará información sobre la cobertura de la garantía de BYD, recomendaciones de mantenimiento y sugerencias especiales sobre el mantenimiento de uso especial del vehículo. Le sugerimos que realice los procedimientos de garantía y mantenimiento de acuerdo con las normas establecidas en este folleto, para más detalles de todos los requisitos y sugerencias, consulte el manual del propietario. Es muy importante realizar el mantenimiento de acuerdo con las recomendaciones de BYD, ya que es

muy posible que su vehículo sufra algunos inconvenientes e incluso un mal funcionamiento que pueden no estar cubiertos por nuestras políticas de garantía.

Este folleto no se puede perder, registra detalles sobre el mantenimiento del vehículo, ya que en algunas circunstancias pueden ser necesarios para la cobertura de la garantía. Estos registros deben incluir la fecha del servicio, los kilómetros en el momento del servicio y una descripción del servicio realizado y/o las piezas instaladas. Para su comodidad, se incluye un registro de mantenimiento en este folleto. Si vende su vehículo, debe entregar sus registros de mantenimiento al nuevo propietario. BYD no rechazará un reclamo de garantía únicamente porque no tiene registros que demuestren que le dio mantenimiento a su vehículo. Sin embargo, los daños o fallas causados por la falta de mantenimiento adecuado no están cubiertos por la garantía.



Importante

BYD Chile SpA practica una minuciosa inspección de su vehículo antes de la entrega material de este. Asimismo, instruirá al usuario de las características de conducción, uso y mantenimiento de la unidad, a objeto de lograr un manejo seguro y libre de inconvenientes. Exija el cumplimiento de esta instrucción, puesto que ello es su derecho.

Condiciones generales

Este vehículo fue diseñado y construido con métodos y tecnologías de vanguardia, que aseguran su calidad y confiabilidad en el tiempo. El vehículo goza de la garantía legal que establece la "Ley de Protección de los Derechos de los Consumidores" por el plazo y condiciones allí establecidas.

Una vez la garantía legal antes señalada, considerando todas las extensiones que la ley establece o puede establecer y desde el día siguiente de dicha caducidad BYD, le otorgan una garantía contractual conforme a los términos, plazos y condiciones que se señalan en la presente Manual de Garantía y Mantenición.

Por lo tanto, este Manual es la guía que le permitirá conocer los alcances y limitaciones de la garantía contractual, la que está acordada para que opere una vez caducada la garantía legal.

En consecuencia, la garantía contractual en caso alguno podrá superponerse con la garantía legal. Así mismo, la garantía contractual le indicará cómo deberá actuar en caso de dificultad y las medidas que deberá tomar para mantener el vehículo en óptimas condiciones.



Información general

¿Quién es la garante?

El garante de estas garantías limitadas es BYD/importador autorizado/distribuidor autorizado.

¿Qué vehículos están cubiertos?

Estas garantías se aplican a todos los vehículos D1 exportados / producidos por BYD que fueron vendidos originalmente por un importador/distribuidor autorizado en él y normalmente operados o de gira en el. La cobertura de la garantía se transfiere automáticamente sin costo a los propietarios de vehículos posteriores.

¿Cuándo comienza la garantía?

El período de garantía comienza en la primera fecha en que el vehículo se entrega al comprador final, se alquila o se utiliza como vehículo de empresa o de demostración.

¿Cómo obtener el servicio de garantía?

Para asegurarse de que su vehículo obtenga la garantía y el servicio de mantenimiento a tiempo, le sugerimos que busque un importador/distribuidor local autorizado cada vez que su vehículo

necesite una inspección de garantía o una sugerencia de mantenimiento. Puede hablar de inmediato con nuestro importador local o distribuidor autorizado, si no satisfacen sus necesidades, puede comunicarse con nosotros BYD Auto Industry Co. Ltd.

Reparaciones realizadas sin cargo

Las reparaciones y los ajustes cubiertos por estas garantías se realizan sin cargo por piezas y mano de obra.

Reemplazo de piezas

Cualquier reemplazo de piezas necesario se realizará utilizando piezas nuevas y piezas originales. La decisión de reparar o reemplazar una pieza la tomará el importador/distribuidor autorizado.

¿Dónde ir a reparar?

El automóvil cubierto por la garantía debe ser inspeccionado, reparado o ajustado en un importador/concesionario autorizado.

Nombre del importador/distribuidor:

Dirección del importador/distribuidor:

Número de contacto del importador/distribuidor:

*(*Si el vehículo lo vende el importador, debe completar el nombre del importador; si el vehículo lo vende el concesionario, debe completar el nombre del concesionario.*

Información de producción, importador y distribuidor

Información del Vehículo	
Código VIN:	Modo de vehículo:
Color del vehículo:	Fecha de importación:
Código electromotor:	Número de contrato de venta:
Fecha de venta del vehículo:	
Uso del producto: <input type="checkbox"/> Privado <input type="checkbox"/> Comercial <input type="checkbox"/> Arriendo <input type="checkbox"/> Taxi/flota	
Información del importador	
Nombre:	Número de teléfono:
DIRECCIÓN:	
Información del distribuidor	
Nombre:	Número de teléfono:
DIRECCIÓN:	

- El código VIN debe coincidir con el número VIN del automóvil, la fecha de venta debe coincidir con la fecha del contrato/factura de venta y el uso del producto debe seleccionarse correctamente;
- La garantía comienza con la fecha de venta en el contrato de venta y termina con la fecha de ejecución y los kilómetros, lo que ocurra primero;
- Si el vehículo es vendido por importador, no es necesario llenar los datos del concesionario;
- El folleto de garantía y el contrato/factura de venta son evidencia del procedimiento de garantía, el vendedor del importador/-distribuidor debe completarlo con seriedad y el propietario debe guardarlo muy bien. Cualquier cambio, anulación y subcontratación hará que la garantía se deshabilite.



Formulario de registro del cliente

Nombre:	N° de Identificación (RUT):
Profesión u oficio:	Número de teléfono:
Correo electrónico:	
Domicilio:	
Firma del cliente:	Firma del importador / Dealer:

**El vendedor del importador/concesionario debe completar la tabla anterior con seriedad, si el primer propietario vende el vehículo a un segundo propietario, el importador/-concesionario debe completar el siguiente formulario de registro de cambios. El propósito es permitir que el nuevo cliente obtenga su beneficio de garantía.*



Ficha de registro de cliente I

Información del Producto	
VIN:	Modelo del Vehículo:
Color Vehículo:	Electromotor code:
Fecha de importación:	
Uso del Producto: <input type="checkbox"/> Privado <input type="checkbox"/> Comercial <input type="checkbox"/> Lease <input type="checkbox"/> Taxi/flota	
Información de cliente secundario:	
Nombre:	N° de Identificación (RUT):
Profesión u Oficio:	Número de teléfono:
Correo electrónico:	
Domicilio:	
Firma del Cliente secundario:	Firma del Importador / Dealer:
Firma del Cliente:	



Ficha de registro de cliente II

Información del Producto	
VIN:	VIN:
Color Vehículo:	Color Vehículo:
Fecha de importación:	Fecha de importación:
Uso del Producto: <input type="checkbox"/> Privado <input type="checkbox"/> Comercial <input type="checkbox"/> Lease <input type="checkbox"/> Taxi/flota	
Información de cliente secundario:	
Nombre:	Nombre:
Profesión u Oficio:	Profesión u Oficio:
Correo electrónico:	
Firma del Tercer Cliente	Firma del Importador / Dealer:
Firma del Cliente secundario:	



Registro de reemplazo del panel de instrumentos

Fecha de reemplazo	Kilometraje	Firma y timbre de Importador / Dealer

**Este registro debe ser llenado junto con cada trabajo de reparación o reemplazo que se le haya realizado al vehículo, de no ser así, el vehículo quedará fuera de garantía.*

**Si el vehículo es vendido por importador, llenado por importador; si el vehículo lo vende el concesionario, cumplimentado por el concesionario.*



Detalle de la garantía

N°	GARANTÍA LIMITADA	Periodos de Garantía (Lo que ocurra primero)
1	Batería alto voltaje	6 años o 500,000 KM (Cap. restante \geq 60%)
2	Electromotor, controlador de electromotor, BMS, conjunto de controlador principal, conjunto de controlador de engranajes, conjunto de actuador de engranajes, conjunto de controlador de aire acondicionado y CC, conjunto de controlador y motor P, conjunto de sensor de fugas, OBC, colector BMS distribuido, módulo de control del motor, controlador de puerta de enlace, conjunto de interruptor de mantenimiento de emergencia, conjunto de caja de distribución de alto voltaje, conjunto de caja de distribución de aire acondicionado, conjunto de mecanismo de cambio de marchas, conjunto de bomba de agua eléctrica, cable de alto voltaje, bomba de dirección del motor EHPS, conjunto de columna de dirección asistida eléctrica, conjunto de tirante de correa de dirección asistida eléctrica, montaje eléctrico (transmisión), terminal del vehículo, batería de arranque Fe-Li-ion, montaje de carga y distribución,	5 años o 150,000 KM
3	Sistema multimedia, amortiguador, correa, rodamiento de liberación, rodamiento de rueda, conjunto de cubo de rueda, batería de plomo-ácido, velocímetro, PM2.5, conjunto de puerto de carga de AC y DC, conector del puerto de carga USB, filtro de polvo del tanque de carbón/filtro del tanque de carbón, Conjunto de calentador de aceite combustible	1 año o 60,000 KM
4	Componentes de goma: cubierta antipolvo, cinta de sellado, ranura para barro de la puerta, copa de cuero, manguera, tapón de goma, etc. Componentes plásticos: manijas, partes decorativas (protectores de puertas, protectores superiores del tablero de instrumentos, protectores de umbrales de puertas, protectores de pilares A/B/C, partes interiores), cajas de almacenamiento, rejillas, parasoles, etc. Otros: vidrios de vehículos, repisas, techos, alfombras, antenas, bocinas, varios tipos de cojinetes (excepto para energía eléctrica, ruedas, cojinetes de liberación), varios tipos de tornillos y otras piezas estándar, logotipos de vehículos (excepto el desgaste normal, a menos que sea un defecto de fabricación)	6 meses o 10,000 KM
5	Filtro de aire, filtro de CA, red de filtro, colador de alta eficiencia, colador electrostático, filtro de aceite, filtro de combustible, pila de botón, disco de freno trasero, neumático de rueda, conjunto de escobilla de limpiaparabrisas, bombilla, bujía, fusible, conjunto de relé (sin unidad de control integrada)	3 meses o 10,000 KM
6	Todas las piezas excepto las enumeradas anteriormente (excepto todo tipo de aceite, obsequios, refrigerantes, consulte las instrucciones específicas de la garantía)	1 año o 100,000 KM

Garantías del vehículo

Esta garantía cubre las reparaciones y los ajustes necesarios para corregir defectos en los materiales o la mano de obra de cualquier pieza proporcionada por BYD. La cobertura de la garantía del vehículo es de 1 año o 100 000 kilómetros, lo que ocurra primero. La garantía del vehículo incluye todas las piezas con la excepción de los detalles enumerados a continuación en este folleto.

Batería de alto voltaje (Power Battery)

Esta cobertura de garantía es que el SOC es superior al 60 % de la especificación dentro de los 6 años o 500 000 kilómetros, lo que ocurra primero.

Esta garantía no cubre ninguno de los daños o fallas resultantes o causados por:

- Pérdida de la capacidad de la batería como resultado de una pérdida gradual (consulte los consejos importantes sobre cómo prolongar la vida útil del paquete de batería de energía en este manual).
- El número de serie o las etiquetas de los productos y sus componentes fueron modificados, eliminados o dañados más

- No realice el primer mantenimiento en un centro de servicio autorizado de BYD durante el período de garantía al que se hace referencia específicamente en el manual de garantía.
- Daños graves causados por accidente de tráfico severo.

¿Cómo prolongar la vida útil del paquete de batería de alimentación?

- Cargue su vehículo a tiempo, cada vez que el grupo de instrumentos le recuerde que cargue el paquete de batería de energía, es mejor que vaya a la estación de carga para cargar el paquete de batería de energía para evitar una descarga excesiva;
- Evite la sobrecarga de la batería, en caso de que el vehículo funcione por poco tiempo y no necesite demasiada electricidad, no cargue la batería durante mucho tiempo. La sobrecarga también puede afectar la eficiencia y la duración de la batería de energía;
- No mantenga el vehículo paralizado durante mucho tiempo en estado de déficit de SOC. Esto puede causar una posible sulfatación de la batería y afectar el rendimiento de la batería; asegúrese de que la batería de alimentación esté completa-



mente cargada al menos una vez a la semana con dispositivos de carga de CA;

- En caso de que su vehículo no se utilice durante mucho tiempo, le sugerimos que cargue el SOC de su batería al 100 % y luego descargue el SOC del paquete de baterías de energía para que oscile entre el 40 % y el 60 % haciendo funcionar el aire acondicionado. Si su vehículo está paralizado por más de 3 meses, el paquete de batería de energía debe cargarse cada mes, de lo contrario, puede existir una descarga excesiva del paquete de batería de energía y puede afectar la eficiencia de la batería. Incluso, en ese caso, tu vehículo quedará fuera de garantía enseguida;
- Evitar el uso y conducción violenta del vehículo. Como propietario, será su responsabilidad cuidar bien de su vehículo. Recuerda conducirlo con cuidado y atención, ayudará a alargar la autonomía de tu vehículo; además, en caso de que su vehículo sea utilizado y conducido en áreas con clima cálido o caluroso, recuerde estacionar su vehículo en un lugar con sombra y buena ventilación, esto ayudará a que el equipo del vehículo se enfríe más rápidamente y vuelva a su estado normal, de esta manera, asegure una mayor duración de su

vehículo. Los buenos resultados siempre provienen del cuidado y esfuerzo, esperamos que nuestro vehículo pueda obtener un mejor rendimiento para servir a nuestros clientes con el cuidado y el servicio y la ayuda de los colegas de BYD.

¿Cómo definir el rango eléctrico?

La autonomía anunciada se prueba de acuerdo con el NEDC (Nuevo Ciclo de Conducción Europeo) en laboratorio, es muy diferente con la autonomía real/real en la carretera real. Porque el alcance real/real se ve afectado por el hábito de conducción, las condiciones de las carreteras urbanas y suburbanas, las condiciones de las carreteras, la temperatura de las circunstancias, la velocidad del viento, el encendido y apagado de dispositivos electrónicos, etc.

¿Cómo obtener un rango eléctrico puro óptimo?

- Mantener el buen estado de la batería de alimentación. Debido a que el rango de accionamiento eléctrico está directamente relacionado con la capacidad/energía de la batería que normalmente disminuye debido al uso diario;
- Mantenga un consumo eléctrico bajo por 100 km/hr, tanto

como sea posible, reduzca el uso de frecuencia de radio, aire acondicionado y dispositivos externos, etc., mayor consumo eléctrico por 100 km, menor rango de manejo;

- Reducir lo más posible el tiempo de ralentí y aceleración inestable;
- Manténgase conduciendo a una velocidad uniforme tanto como sea posible;
- Mantenga la salud y el buen estado de la batería de alimentación tanto como sea posible.

Advertencia de alto voltaje

- El paquete de la batería de alimentación son piezas de alto voltaje, el daño a la batería de alimentación puede causar una descarga eléctrica, sobrecalentamiento o incendio, en caso de que ocurra esta situación, debe mantener su cuerpo lo más lejos posible del vehículo.
- Envíe inmediatamente el vehículo a un distribuidor/centro de servicio BYD autorizado para realizar una inspección profesional, donde nuestros técnicos bien preparados siempre están listos para ofrecerle un servicio sincero para usted y su vehículo.

• Mantenga ventilado el paquete de batería de alimentación dañado o el módulo de batería de alimentación abriendo las ventanas y puertas.

- La batería y el sistema de alto voltaje solo pueden ser inspeccionados, probados y reemplazados por técnicos autorizados de BYD. Cualquier inspección, prueba, reparación o reemplazo no autorizados de nuestro paquete o módulo de batería de energía puede dar lugar a la penalización de su vehículo y, en este caso, su vehículo quedará fuera de garantía. Y cualquier lesión corporal causada por un reparador/distribuidor no autorizado, BYD la ignorará y no correrá con ningún costo.

Controlador de electromotor y electromotor

Esta garantía cubre las reparaciones y los ajustes necesarios para corregir los defectos en los materiales o la mano de obra de cualquier pieza proporcionada por BYD. La cobertura de electromotor y controlador de electromotor es por 5 años o 150.000 kilómetros, lo que ocurra primero.



¿Sugerencia cálida de pistola de carga/puerto de carga?

Las instalaciones de carga deben instalarse en un lugar limpio, bien ventilado, de fácil acceso y alejado de lugares bajos o donde posiblemente haya agua;

- Preste especial atención a su seguridad personal mientras usa el cargador y la pistola de carga. Los niños tienen estrictamente prohibido acercarse al cargador;
- Use el cargador y la pistola de carga solo en condiciones de operación seguras que cumplan con los requisitos correctos de funcionamiento normal;
- El mal funcionamiento del cargador conlleva el riesgo de descarga eléctrica, incluso la muerte, en caso de situación anormal, presione el botón de parada de emergencia y consulte a técnicos profesionales, no realice ninguna operación no autorizada;
- No presione el interruptor o el botón de parada de emergencia ni desmonte el cargador durante el proceso de uso;
- Realice una inspección regular del cargador o pistola de carga para descubrir el posible mal funcionamiento y daño de estos para repararlos a tiempo y evitar posibles daños.

¿Cómo juzgar la falla de la pistola de carga/puerto de carga?

Como método de carga conductivo, el puerto de carga debe tener problemas normales de desgaste y envejecimiento, debe inspeccionarse/mantenerse según el rango/fecha o durante el uso diario. Todas las inspecciones y el mantenimiento deben realizarse en la condición de apagado del vehículo.

Partes consumibles



Estándar



Normal



El resorte de hoja del puerto de carga y la parte inferior de la terminal están amarillentos, y la cola del cable de carga está melanizada y deformada, es necesario cambiarla.



Esta garantía cubre la reparación necesaria para corregir los defectos de material o mano de obra de cualquier componente que se enumera a continuación suministrado por BYD. La cobertura de las piezas de desgaste rápido es diferente de 3 meses o 10 000 kilómetros a 1 año o 60 000 kilómetros debido a la diferente frecuencia de operación y condiciones de trabajo. La cobertura de 1 año/60.000 kilómetros incluyen

batería Startup. La cobertura de 6 meses/10.000 kilómetros incluye cubierta antipolvo, cinta de sellado, ranura para barro de la puerta, manguera, tapón de goma, etc., manijas, piezas decorativas (protectores de puertas, protectores superiores del panel de instrumentos, protectores de umbrales de puertas, protectores de pilares A\B\C , piezas interiores), cajas portaobjetos, rejillas, parasoles, etc., lunas de vehículos,



La ballesta del puerto de carga o parte inferior del terminal está melanizada necesita cambiar.

repisas, techos, moquetas, antenas, bocinas, varios tipos de cojinetes (excepto los eléctricos, ruedas, desbloqueo rodamientos), varios tipos de tornillos y otras piezas estándar, logotipos de vehículos (excepto el desgaste normal, a menos que sea un defecto de fabricación).

La cobertura de 3 meses o 10.000 kilómetros incluye filtro, filtro de alta eficiencia, filtro electrostático, pila botón, pastilla de freno, llanta, conjunto limpiaparabrisas, foco, fusible, relé ordinario (sin centralita integrada).



La ballesta y el terminal están rotos, hay que cambiarlos.

Perforación por corrosión

Esta garantía cubre la reparación o el reemplazo de cualquier panel de la carrocería original que presente perforación debido a la corrosión (óxido), con la excepción de las "situaciones no cubiertas por nuestra garantía" que se indican en la página 19. La cobertura es de 5 años/500 000 kilómetros. Para obtener información sobre cómo proteger su vehículo contra la corrosión, consulte las secciones relacionadas con el siguiente mantenimiento y cuidado.

¿Cómo evitar una posible corrosión?

There are many factors that lead to the corrosion of the vehicle. The most of them can be avoided with the care and effort of us:

- Realice una inspección periódica de su vehículo para encontrar el pequeño rasguño, que puede provocar oxidación y corrosión en el futuro. Siempre que se determinen algunos pequeños rasguños, repárelos la primera vez que pueda.
- Revise regularmente la humedad de las partes donde es fácil acumular agua, como las llantas, la puerta, la esquina inferior del baúl, el ojo de la cerradura de la puerta y la parte activa del limpiaparabrisas.
- Es mejor no usar ropa cubierta en su vehículo en clima lluvioso o tormentoso. Con la ropa, la lluvia y la tormenta pueden causar fácilmente rasguños en el vehículo, lo que puede ser una situación de corrosión de su vehículo.
- Mantenga el ambiente donde estaciona su vehículo fresco y bien ventilado;
- En cuanto a las partes críticas de su vehículo, preste especial atención a la humedad y estado de estas para descubrir problemas y solucionarlos a tiempo.
- Envíe su vehículo al Centro de Servicio BYD autorizado para

realizar la inspección y revisión de su vehículo. El personal profesional allí puede ayudarlo a determinar con mayor precisión las posibles partes con corrosión y resolverlas de la manera más adecuada.

Siempre que su vehículo haya experimentado algún tipo de mal funcionamiento o deserción, puede comunicarse con el distribuidor BYD, donde hay personal y personal profesional, para ver si su situación está cubierta por nuestro servicio de garantía para obtener el servicio y la reparación adecuados para su vehículo. Sin embargo, es nuestra obligación informarle que, al igual que cualquier otra compañía o cualquier tipo de vehículo, estas políticas de garantía están limitadas de acuerdo con las políticas y regulaciones del gobierno en el mercado del país de este vehículo, por lo tanto, consulte los documentos relacionados y políticas mientras detecta el mal funcionamiento y la deserción de su vehículo. Asimismo, existen situaciones que no están cubiertas por nuestro servicio de garantía, las cuales serán explicadas en la siguiente parte.



Situaciones no cubiertas por nuestra garantía

Generalmente, estas situaciones se pueden concluir en los siguientes tipos:

- Condiciones ambientales y naturales, que incluyen pero no se limitan a que el vehículo se conduzca con el chasis a una altura inferior a 150 mm; batería expuesta a más de 65 °C de temperatura ambiente o colocada por debajo de -30 °C; fuerza como condiciones climáticas extremas, fuego, terremoto y guerra; daños causados por contaminación, petróleo u otros productos químicos, contaminación del agua, etc.
- Operación falsa en el vehículo en los procedimientos de garantía y mantenimiento, incluidos, entre otros, los procedimientos de mantenimiento y reparación que no se realizan de acuerdo con nuestros manuales de propietario y de garantía y mantenimiento, utilizando repuestos y accesorios que no son de producción BYD o autorizados por BYD, o procedimientos de reparación y mantenimiento llevados a cabo en un taller de servicio o por personal no autorizado por BYD. Advertencia especial: si ocurre uno de estos casos anteriores, su vehículo quedará inmediatamente fuera de garantía.

- Mal uso del vehículo, como sobrecarga, coche de carreras, uso del vehículo para el servicio de remolque, o vehículo al que se le ha alterado o quitado el número de identificación, o no se puede leer con precisión su odómetro.
- Desgaste normal o falla de un componente que no está cubierto por nuestro servicio de garantía.

(Además, esta garantía no cubre las siguientes piezas consumibles, que incluyen: fluidos consumibles como aceite lubricante, líquido anticongelante, líquido de frenos, solución de lavado de lunas y refrigerante de aire acondicionado; filtros; correas de transmisión: reemplazo y ajuste; limpiaparabrisas; burletes; neumáticos; fusibles; relés; disco de embrague; pastillas/zapatillas de freno por desgaste.

Servicio de grúa

Cuando su vehículo se detiene en la carretera debido a la falla de una pieza cubierta por la garantía, el servicio de remolque hasta el distribuidor BYD autorizado más cercano está cubier-



to. Este servicio sin cargo solo es aplicable si su vehículo se encuentra dentro de los 20 km de un distribuidor BYD autorizado, en caso de que la distancia sea mayor a 20 km, tendrá algún cargo por su parte. También se recomienda que compre un seguro familiar para proteger mejor sus derechos legales.

De responsabilidad del Cliente

Como propietario de un automóvil BYD y miembro de la familia BYD, usted es responsable de garantizar que su vehículo BYD se opere y mantenga de acuerdo con las instrucciones del manual del propietario y este folleto.

Debe mantener registros detallados de mantenimiento de su vehículo. No solo le corresponde a usted mantener un conocimiento oportuno del procedimiento de mantenimiento de su

vehículo, sino también a nuestro personal técnico para llevar un control y registro del rendimiento y mantenimiento de nuestros productos para mejorar nuestro producto y servicio. Y, en algunas circunstancias, pueden ser necesarios para la cobertura de la garantía. Estos registros deben incluir la fecha del servicio, el millaje en el momento del servicio y una descripción del servicio realizado y/o las piezas instaladas. Para su comodidad, se incluye un registro de mantenimiento en este folleto. Si vende su vehículo, debe entregar sus registros de mantenimiento al nuevo propietario. BYD no denegará un reclamo de garantía únicamente porque no tiene registros que demuestren que le ha dado mantenimiento a su vehículo. Los daños o fallas causados por la falta de mantenimiento adecuado no están cubiertos por esta garantía.



Mantenimiento

El mantenimiento regular es esencial para obtener el más alto nivel de rendimiento, seguridad y confiabilidad de su automóvil BYD. También puede aumentar el valor de reventa de su vehículo. Las pautas de mantenimiento recomendadas por la fábrica y el cronograma dentro del manual del propietario, que viene a su mano junto con el vehículo al momento de la compra, están diseñados para ayudarlo a asegurarse de que su vehículo reciba el mantenimiento adecuado y oportuno. Y el registro de mantenimiento en este folleto está diseñado para ayudarlo a registrar el mantenimiento detallado.

Además del mantenimiento programado, su vehículo requiere un mantenimiento general continuo, como controles de fluidos e inspecciones visuales. Estos procedimientos se explican en la sección "Mantenimiento" del Manual del propietario. Asegúrese de realizar estos procedimientos con regularidad para garantizar el funcionamiento sin problemas de su vehículo. Con el mantenimiento y cuidado adecuados, su vehículo durará más y brindará un rendimiento más confiable y económico. Siga las recomendaciones de este folleto y disfrutará de la máxima confiabilidad y tranquilidad de su automóvil durante muchos años.

¿Dónde ir para el mantenimiento?

BYD recomienda que un distribuidor/concesionario BYD autorizado realice el mantenimiento. Los técnicos del distribuidor/concesionario de BYD están especialmente capacitados para mantener y reparar vehículos BYD. Se mantienen actualizados con la información de servicio más reciente a través de boletines técnicos, publicaciones de servicio y cursos de capacitación de BYD. Muchos también están certificados a través del Programa de Certificación BYD, que implica una serie de rigurosos exámenes escritos. No dude en pedirle a cualquier distribuidor/concesionario de BYD que le muestre las credenciales de sus técnicos. Puede estar seguro de que está recibiendo el mejor servicio posible para su vehículo cuando lo lleva a un distribuidor/concesionario de BYD. En caso de que el servicio de mantenimiento no se realice en un concesionario autorizado por BYD, su vehículo quedará fuera de garantía de inmediato.

Sugerencia especial para nuestra cliente

En caso de que su vehículo sea utilizado en condiciones severas, le sugerimos que realice el mantenimiento con una frecuencia superior a las normales y que lo haga siguiendo las sugerencias y recomendaciones de nuestro personal técnico profesional. Estas condiciones severas incluyen pero están limitadas a:

- Conducción en carreteras dañadas.
- Conducción sobrecargada.
- Manejar en condiciones de clima extremadamente frío o caluroso.
- Conduzca con frecuencia en caminos de grava.

Es posible que cualquier daño que se produzca como resultado directo o indirecto de conducir su vehículo en estas condiciones severas no esté cubierto por nuestra garantía en este manual, por lo que no se recomienda usar su vehículo con frecuencia en estas circunstancias.

Piezas de repuesto

La cobertura de la garantía no depende del uso de ninguna marca particular de repuestos. Sin embargo, BYD recomienda usar solo piezas originales de BYD cuando necesite reemplazar una pieza en su vehículo. Como todos los productos BYD, las piezas originales BYD están fabricadas con los más altos estándares de calidad, durabilidad y rendimiento. También están diseñados para adaptarse a las especificaciones exactas de su vehículo. Su distribuidor/concesionario de BYD mantiene un amplio inventario de repuestos originales de BYD para satisfacer las necesidades de servicio de su vehículo.



Plan de mantenimiento

Intervalo de tiempo de mantenimiento Items	x 1.000 (km) →	Lectura del odómetro o meses de uso. Se considera lo que suceda primero.										
		5	17	29	41	53	65	77	89	101	113	125
	Meses →	3	15	27	39	51	63	75	87	99	111	123
Revisar y apretar los tornillos de fijación del chasis												
Verifique el pedal de freno y el interruptor de estacionamiento electrónico												
Comprobar las pastillas de freno y los discos de freno												
Verifique las tuberías y mangueras del sistema de frenos												
Pasador de guía del conjunto de la pinza de freno		-		-		-		-		-		-
Compruebe el volante y la palanca de cambios												
Compruebe la cubierta de polvo de la transmisión												
Compruebe el pasador de bola y la cubierta antipolvo.												
Comprobar suspensión delantera y trasera												
Verifique los neumáticos y la presión de inflado (incluido TPMS)												

Intervalo de tiempo de mantenimiento Items	x 1.000 (km) →	Lectura del odómetro o meses de uso. Se considera lo que suceda primero.										
		5	17	29	41	53	65	77	89	101	113	125
	Meses →	3	15	27	39	51	63	75	87	99	111	123
Comprobar la alineación de las ruedas delanteras y traseras		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Cambio de neumáticos		I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I
Compruebe si el cojinete de la rueda tiene juego		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Comprobar el nivel de líquido refrigerante en el depósito de agua auxiliar		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Reemplace el refrigerante del motor de accionamiento.		<i>Reemplácelo con refrigerante ácido, orgánico y de acción prolongada una vez cada 4 años o cada 100 000 km de recorrido del vehículo, lo que ocurra primero.</i>										
Revisar el líquido de frenos		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Reemplace el líquido de frenos		<i>Reemplace el líquido de frenos cada 2 años o cada 40.000 km de recorrido del vehículo.</i>										
Verifique el DTC del vehículo (borrado después de la grabación)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Compruebe la bandeja de la batería de alimentación, la barra anticolisión, la placa de protección y el par de torsión del punto de instalación		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Pruebas de capacidad y calibración		<i>Cada 72.000 km o 6 meses</i>										
Verifique y reemplace el aceite de engranajes en la caja de cambios		<i>Reemplace el aceite para engranajes durante los primeros 24 meses/40 000 km y luego reemplace el aceite para engranajes cada 24 meses/48 000 km.</i>										
Compruebe si el tren motriz tiene fugas o golpes		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Compruebe si el conjunto de cables de alto voltaje o el conector esta flojo		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Compruebe si la apariencia del módulo HV está deformada y si hay aceite.		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I



Intervalo de tiempo de mantenimiento Items	x 1.000 (km) →	Lectura del odómetro o meses de uso. Se considera lo que suceda primero.										
		5	17	29	41	53	65	77	89	101	113	125
	Meses →	3	15	27	39	51	63	75	87	99	111	123
Compruebe si hay objetos extraños, ablación, etc. en la interfaz de cada conector de carga												
Reemplace el refrigerante de la batería					<i>Reemplace el refrigerante de la batería durante los primeros 2 años a los 40.000 km, lo que ocurra primero.</i>							
Compruebe la pantalla de filtro ordinaria												
Comprobar el filtro de alta eficiencia (si lo hay)												
Verifique el filtro del tacómetro PM2.5 (si corresponde)												
Verifique el filtro electrostático (si lo hay)												
Compruebe si la bombilla de la lámpara y el LED están encendidos normalmente												
Compruebe si la función de atenuación de la luz delantera es normal												
Calibración de bajada inicial de luz baja					<i>Calibre una vez cada 10 000 km de recorrido del vehículo</i>							
Compruebe si hay algún objeto extraño o ablación en el suelo del EPS												
Compruebe si el conector EPS está suelto y si el pin del conector está blacionado												

Intervalo de tiempo de mantenimiento	x 1.000 (km) →	Lectura del odómetro o meses de uso. Se considera lo que suceda primero.										
		5	17	29	41	53	65	77	89	101	113	125
Items	Meses →	3	15	27	39	51	63	75	87	99	111	123
Compruebe si la apariencia de EPS ECU es corroído												
Verifique si hay alguna materia extraña o corrosión en la conexión entre la ECU de EPS y el motor												
Compruebe si hay una actualización de software para el módulo del vehículo, actualice si es posible.												
Compruebe si hay rastros de agua en las piezas HV												
Comprueba la cerradura de la compuerta delantera								Cada año				
Compruebe el par de apriete de la contratuerca del brazo del limpiaparabrisas												
Comprobar el desgaste del dispositivo de guía de la puerta corredera												

Nota: Para el artículo 1, cambie oportunamente cualquier parte del chasis dañada inesperadamente. Observaciones
 1. Las definiciones de los símbolos en la tabla anterior son las siguientes: I= Si es necesario, verifique, ajuste o reemplace;
 I= Ítems a ser agregados para condiciones severas; R= Reemplace, cambie o lubrique.



Registro de mantenimiento

Registro de mantenimiento #1

Km Fecha _____

Detalle de Mantenimiento

Firma/Timbre de servicio tecnico autorizado

Registro de mantenimiento #2

Km Fecha _____

Detalle de Mantenimiento

Firma/Timbre de servicio tecnico autorizado

Registro de mantenimiento #3

Km Fecha _____

Detalle de Mantenimiento

Firma/Timbre de servicio tecnico autorizado

Registro de mantenimiento #4

Km Fecha _____

Detalle de Mantenimiento

Firma/Timbre de servicio tecnico autorizado

Registro de mantenimiento #5

Km Fecha _____

Detalle de Mantenimiento

Firma/Timbre de servicio tecnico autorizado

Registro de mantenimiento #6

Km Fecha _____

Detalle de Mantenimiento

Firma/Timbre de servicio tecnico autorizado



Registro de mantenimiento #7

Km Fecha _____

Detalle de Mantenimiento

Firma/Timbre de servicio tecnico autorizado

Registro de mantenimiento #8

Km Fecha _____

Detalle de Mantenimiento

Firma/Timbre de servicio tecnico autorizado

Registro de mantenimiento #9

Km Fecha _____

Detalle de Mantenimiento

Firma/Timbre de servicio tecnico autorizado

Registro de mantenimiento #10

Km Fecha _____

Detalle de Mantenimiento

Firma/Timbre de servicio tecnico autorizado

Registro de mantenimiento #11

Km Fecha _____

Detalle de Mantenimiento

Firma/Timbre de servicio tecnico autorizado

Registro de mantenimiento #12

Km Fecha _____

Detalle de Mantenimiento

Firma/Timbre de servicio tecnico autorizado



Registro de mantenimiento #13

Km Fecha _____

Detalle de Mantenimiento

Firma/Timbre de servicio tecnico autorizado

Registro de mantenimiento #14

Km Fecha _____

Detalle de Mantenimiento

Firma/Timbre de servicio tecnico autorizado

Registro de mantenimiento #15

Km Fecha _____

Detalle de Mantenimiento

Firma/Timbre de servicio tecnico autorizado

Registro de mantenimiento #16

Km Fecha _____

Detalle de Mantenimiento

Firma/Timbre de servicio tecnico autorizado

Registro de mantenimiento #17

Km Fecha _____

Detalle de Mantenimiento

Firma/Timbre de servicio tecnico autorizado

Registro de mantenimiento #18

Km Fecha _____

Detalle de Mantenimiento

Firma/Timbre de servicio tecnico autorizado



www.bydchile.com

 [Facebook.com/chilebyd](https://www.facebook.com/chilebyd)

 [Twitter.com/chilebyd](https://twitter.com/chilebyd)

 [Instagram.com/byd.chile](https://www.instagram.com/byd.chile)

 contactchile@byd.com